

# ELI KLEIN

奕来画廊

供即时发布

郑国谷：相片作品 1993 - 2016. “连接快门都是多余的”

策展人: Christopher Phillips

398 West 街, 纽约市, 纽约 10014

2019年3月9日 - 2019年5月18日

开幕式: 3月9日周六, 晚 5 - 8 时



郑国谷, 我的老师, 1993, 图片由郑国谷, 维他命艺术空间和奕来画廊提供

纽约, 2019年2月18日——奕来画廊荣幸推出艺术家郑国谷个展, 其作品诠释了他对中国大众传媒文化高速发展与全球化进程中社会和经济板块剧烈变化的思考。本次展览将会是有史以来郑国谷历史性摄影作品的首次集中呈现, 映射了他那大胆又极具创新性的摄影理念。由著名策展人、摄影批评家、艺评人克里斯托弗·菲利普斯策划, 本次展览将展出郑国谷从1993年到2016年的摄影作品, 展期为2019年3月9日至2019年5月18日。郑国谷在美国的首次美术馆个展也将于纽约现代艺术博物馆 PS1 展馆同期举行。

# ELI KLEIN

## 奕来画廊

郑国谷 1970 年出生于中国广东省阳江市。在他成长的年代里，中国正从文化大革命的影响中走出来，逐渐向已经步入全球化进程的世界敞开国门。也正是因为这个关键性的转变，使郑国谷能有机会通过电视、盗版好莱坞电影、盗版电脑游戏等平台接触到西方和香港文化。与这些西方媒体文化以及消费主义的早期接触对郑国谷后来的世界观及艺术理念的形成产生了深远的影响。

在九十年代，郑国谷开始将摄影作为他艺术创作的主要媒介。在他知名度最高的早期作品之一——《我的老师》（1993）中，郑国谷与一个和他年龄相仿的流浪汉蹲坐在大街上，开怀大笑。他在阳江遇到了这名流浪汉后，非常欣赏他那对世俗的不屑，并花了六个月以上的时间观察他的行为。此后，郑国谷在《我的新娘》（1994）和《度蜜月》（1995）中继续着他对摄影的实验与探索。通过这些作品，他向我们展示了摄影其实能被用来捕捉一个看似真实却实则全然虚构的事件，从而呼应了大众传媒文化中图像经常被用来篡改现实的现象。

1996 年，郑国谷创作了《阳江青年的越轨行为》，该系列随后成为了他艺术道路上的一个重要转折点。当时《古惑仔》这一类东亚黑帮电影在中国南部尤为盛行，受其影响，郑国谷让一群青少年穿着类似电影中角色的服装，重现一些电影场景中的暴力桥段。这组作品展现了大众传媒的传染性，其压倒性的力量大到足以说服年轻人抛弃自身原有的文化认同，选择并接纳全新的思想态度与行为模式。本次展览将完整地展出该系列中的 16 幅作品。

本次展览还包括了郑国谷从 1997 年到 2000 年前后的作品，这段时期他的摄影创作方式发生了极大的改变。他开始尝试将小到肉眼难以分辨的图像陈列于纸上，排列成一幅幅类似马赛克的相片。这个时期最为知名的作品——《一万个顾客》（1997）由一万张独版的作品组成，其中每一张都与当代媒体文化环境息息相关。这些双重曝光后的相片排列而成的照片群直观反映了郑国谷对中国大众传媒中图像泛滥现象的看法。一方面，每一幅作品马赛克中庞大数量的相片表现了大众对媒体资源的过度使用与大规模消费，另一方面，独版作品的数量也是对当下艺术界作品版数价值的重新考量。

从 2000 年前后到 2016 年间，郑国谷的摄影创作方式在不断地进化。例如，开始于 1999 年的绘画系列《猪脑控制电脑》中，郑国谷从香港青少年生活文化杂志《Yes!》等媒体中挑选并截取了部分文字和标题，这些文字图像最终被数码编辑后，打印成了浮雕似的橡胶字体，缝制或黏贴于布面上。摄影的思想与绘画的形式在这个系列作品中完成了结合。

# ELI KLEIN

## 奕来画廊

本次展览将呈现一份电子画册，其中包含了策展人克里斯托弗·菲利普斯的评论文。

### 关于郑国谷

郑国谷 1970 年出生于中国广东省阳江市。1992 年毕业于广州美术学院版画系。他的创作含括多种媒介，如行为艺术、摄影、绘画、雕塑、刺绣和建筑等。郑国谷的艺术灵感来源于他对家乡的热爱，对全球当代艺术的关注，以及消费文化对中国传统的影响。2002 年，郑国谷与陈在炎，孙庆麟组建了阳江组，一个专注于实验性中国书法与雕塑的艺术组织。在那之后，郑国谷于 2004 年开启了一个长期项目，最初名为“帝国时代”（与一款流行电脑游戏同名），后更名为“了园”。他对其在家乡购买的土地进行重塑，并建立了自己的艺术项目。此项目意图用来观察建筑与土地的关系，和他们分别在虚拟，精神和法律世界里的不断变化。

郑国谷近期的个展包括：“郑国谷：Visionary Transformation” 纽约现代艺术博物馆 PS1 展馆，纽约，美国（2019）；“郑国谷：回路寻真”，镜花园，维他命艺术空间，广州，中国（2017）；“郑国谷：能归何处？”，Chantal Crousel 画廊，巴黎，法国（2016）；“郑国谷：普遍存在的等离子”，OCAT 西安馆，西安，中国（2015）；“郑国谷与阳江组：现在的书写是对未来的承诺”（与阳江组合作），Palazzo Morozini，威尼斯，意大利（2015）。

郑国谷的作品已在全球超过 100 个机构进行过展览，近期展览包括：“中国私语”，奥地利维也纳应用艺术/当代艺术博物馆，维也纳，奥地利；“1989 后的艺术与中国：世界剧场”，旧金山现代艺术博物馆，旧金山，美国（2019），纽约古根汉姆美术馆，纽约，美国（2018），毕尔巴鄂古根海姆美术馆，毕尔巴鄂，西班牙；“第九届亚太当代艺术三年展”，澳洲昆士兰现代美术馆，昆士兰，澳洲（2018）；“「M+思考」系列论坛之「过去与未来之间：珠江三角洲的艺术」，香港，中国（2017）；“故事新编（江阳组）”，纽约古根汉姆美术馆，纽约，美国（2016）。

郑国谷于 2006 年获中国当代艺术奖（CCAA）最佳艺术家奖，其作品被国际上多家知名博物馆、美术馆以及私人收藏。目前郑国谷工作和生活于阳江市。

# ELI KLEIN

## 奕来画廊

### 关于策展人

克里斯托弗菲利普斯是独立策展人及评论家。从2000年至2016年，他在纽约国际摄影中心（ICP）担任策展人。其间，他组织过许多展览探究20世纪初的现代主义摄影作品以及当代亚洲摄影和新媒体艺术。这些展览包括：过去和未来之间：中国新影像展（2004年，与吴鸿共同策划）；Atta Kim: On-Air（2006）；上海万花筒（2008）；Heavy Light 重光：日本近期影像展（2008年，与Noriko Fuku共同策划）；王庆松：当世界碰撞在一起时（2011）；Han Youngsoo: 首尔的照片1956-63（2016）；生活与梦想：当代中国摄影与媒体艺术（2018）。他的书包括：《The New Vision: Photographs from the Ford Motor Company Collection》（1989年，与玛丽亚莫里斯汉堡共同编著）；《现代时代的摄影：欧洲文献和批评著作，1913-1940》（1989年）；《过去和未来之间：中国新影像展》（2004年，与巫鸿共同编著）；以及《生活与梦想：当代中国摄影与媒体艺术》（2018年，与巫鸿共同编著）。他现任纽约大学帝势艺术学院的影像系教授。

### 关于奕来画廊

奕来画廊是享誉全球的专门代理中国当代艺术的顶尖画廊之一。画廊致力于推动其代理与合作的数百位艺术家艺术事业的不断创新和进步。在最初的这几年里，画廊努力发掘中国富有艺术才华的新星，并将他们所创作的独具新颖性、当代性和挑战性的艺术作品介绍给西方观众。作为在美的中国当代艺术画廊的领先者，奕来画廊致力于在国际范围内推广对中国文化的意识、认知和接触。画廊为全球100多个博物馆供过艺术品借展，出版过40余本书籍，并在纽约市的著名艺术场馆组织了超过75场中国艺术展览。

### 问询

Phil Cai, [phil@galleryek.com](mailto:phil@galleryek.com) | 212-255-4388